



Montage facile et rapide : en une minute, sans outils et sans rien déconnecter :

1. Enfilez la suspente de frein dans la fente de la boule de pilotage.
2. Faites la glisser jusqu'à ce qu'elle arrive en butée dans la commande de frein (par dessus l'émerillon).
3. Nouez le brin restant de la suspente de frein de manière à empêcher la boule de glisser le long de la suspente. Si la longueur du brin restant est insuffisante, vous pouvez utiliser un morceau de suspente séparé afin de bloquer la boule de pilotage.
4. Vérifiez que la garde de vos freins ne s'en trouve pas modifiée. Si elle est légèrement modifiée, assurez-vous au gonflage et lors d'un premier vol de test que le bord de fuite de l'aile n'est pas bridé en position « bras hauts » ou accéléré. Rallongez vos commandes si besoin.

UKRAINIAN SETUP

Easy and quick setup : in one minute, without tools and without disconnecting anything :

1. Guide the brake line through the slot of the handle.
2. Slide it until it stops on the brake control (over the swivel).
3. Tie a knot on the remaining strand of the brake line in such a way as to prevent the ball from sliding along the brake line. If the length of the remaining strand is insufficient, you can use a separate piece of rope to block and fasten the handle.
4. Check that the slack of your brakes is not modified. If it is slightly modified, make sure the trailing edge of the wing is not affected in the “hands up” or full-bar position. Extend your brake lines if necessary.

FRANÇAIS SÉCURITÉ

La vérification des boules de pilotage doit faire partie de vos contrôles de prévol :

- Non emmêlement avec d'autres suspentes.
- Respect de la longueur de garde des freins. En position « bras hauts » ou accéléré, le bord de fuite de la voile ne doit pas être bridé. Rallongez vos commandes de frein si besoin.
- Fixation des boules pour éviter qu'elles ne glissent le long de la suspente de frein avant le décollage.

ENGLISH SAFETY

Checking the handles should be part of your pre-flight checks :

- No tangling with other lines.
- Brake lines length and slack must be checked (once). In the “hands up” or full-bar position, the trailing edge of the wing must not be affected. Extend your brake lines if necessary.
- The handles must not slide along the brake line. Fasten them correctly.